

Brussel, 14 oktober 2025
(OR. en)

14005/25
ADD 3

Interinstitutioneel dossier:
2025/0321 (NLE)

ENER 527
ENV 1016
RELEX 1294
COWEB 118
COEST 749

VOORSTEL

van:	de secretaris-generaal van de Europese Commissie, ondertekend door mevrouw Martine DEPREZ, directeur
ingekomen:	14 oktober 2025
aan:	mevrouw Thérèse BLANCHET, secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie
nr. Comdoc.:	COM(2025) 636 annex
Betreft:	BIJLAGE bij het Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende het standpunt dat namens de Europese Unie moet worden ingenomen in de ministerraad van de Energiegemeenschap met betrekking tot wijzigingen van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap om het toepassingsgebied van het verdrag bij te werken en uit te breiden tot de ontwikkeling van de milieuwetgeving van de Unie

De delegaties vinden hierbij document COM(2025) 636 annex.

Bijlage: COM(2025) 636 annex



EUROPESE
COMMISSIE

Brussel, 14.10.2025
COM(2025) 636 final

ANNEX 3

BIJLAGE

bij het

Voorstel voor een besluit van de Raad

betreffende het standpunt dat namens de Europese Unie moet worden ingenomen in de ministerraad van de Energiegemeenschap met betrekking tot wijzigingen van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap om het toepassingsgebied van het verdrag bij te werken en uit te breiden tot de ontwikkeling van de milieuwetgeving van de Unie

BIJLAGE III

BESLUIT nr. 20xx/XX/MC-EnC

VAN DE MINISTERRAAD VAN DE ENERGIEGEMEENSCHAP

van xx xx 202x

tot wijziging van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap en tot uitvoering van Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid, Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en achteruitgang van de toestand, Richtlijn 2008/105/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid en Richtlijn 2009/90/EG van de Commissie van 31 juli 2009 tot vaststelling van technische specificaties voor de chemische analyse en monitoring van de watertoestand

DE MINISTERRAAD VAN DE ENERGIEGEMEENSCHAP

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap, en met name artikel 25, artikel 79 en artikel 100, punt i),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 2 van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap (“het verdrag”) wordt de verbetering van de milieusituatie in verband met netenergie en de daarmee verband houdende energie-efficiëntie in de landen die verdragsluitende partij zijn als een van de belangrijkste doelstellingen ervan genoemd.
- (2) Op grond van artikel 12 van het verdrag is elke verdragsluitende partij verplicht het acquis communautaire op milieugebied uit te voeren volgens het daartoe in bijlage II bij het verdrag opgenomen tijdschema.
- (3) Artikel 16 van het verdrag bevat een lijst van het acquis communautaire op milieugebied voor de toepassing van het verdrag.
- (4) Artikel 25 van het verdrag bepaalt dat de Energiegemeenschap maatregelen kan treffen om wijzigingen van het in titel II beschreven acquis communautaire uit te voeren, in overeenstemming met de ontwikkeling van het recht van de Unie.
- (5) Artikel 79 van het verdrag bepaalt dat maatregelen uit hoofde van titel II door de ministerraad, de permanente groep op hoog niveau of de commissie voor regelgeving op een voorstel van de Europese Commissie worden getroffen. Overeenkomstig de artikelen 81 en 82 van het verdrag worden die maatregelen getroffen bij meerderheid van de uitgebrachte stemmen en waarbij elke verdragsluitende partij één stem heeft.
- (6) Artikel 100 van het verdrag bepaalt onder meer dat besluiten tot wijziging van de bepalingen van de titels I tot en met VII door de leden van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap met eenparigheid van stemmen moeten worden genomen.
- (7) De versnelling van binnenlandse projecten op het gebied van hernieuwbare energie in de Energiegemeenschap is ingegeven door de noodzaak om de doelstellingen voor de vermindering van broeikasgasemissies en de opwekking van hernieuwbare energie

voor 2030 van de verdragsluitende partijen, zoals vastgesteld in Verordening (EU) 2018/1999¹, te halen.

- (8) Een groot aantal bestaande projecten en activiteiten in verband met — zowel hernieuwbare als niet-hernieuwbare — netenergie kan aanzienlijke negatieve effecten hebben op de status van aquatische ecosystemen. Bovendien kan in de context van het te verwachten gebruik van hernieuwbare energie, met inbegrip van waterkracht en waterstof, en de winning van kritieke grondstoffen voor energiegerelateerde doeleinden, in de landen die verdragsluitende partij zijn een verhoogd risico op schade aan dergelijke ecosystemen optreden.
- (9) Veel projecten en activiteiten op het gebied van netenergie zijn afhankelijk van de beschikbaarheid van water in de juiste kwantiteit en kwaliteit, zij het in verschillende mate. Waterschaarste heeft al gevolgen voor de energieproductie en de betrouwbaarheid van de energievoorziening; verdere beperkingen kunnen de fysieke, economische en ecologische levensvatbaarheid van toekomstige projecten en activiteiten schaden.
- (10) In het kader van de VN-Waterconferentie 2023 presenteerde de Unie haar visie om tegen 2050 een mondiale waterweerbare samenleving tot stand te brengen die waterzekerheid voor iedereen waarborgt. Op 4 juni 2025 heeft de Unie een Europese strategie voor waterweerbaarheid² vastgesteld om het traject voor de verwezenlijking van deze doelstelling uit te stippelen.
- (11) Er moet worden gezorgd voor een rechtvaardige energietransitie op basis van de bescherming en verbetering van watervoorraden en het voorkomen van achteruitgang van de toestand van aquatische ecosystemen.
- (12) De voorbereiding en goedkeuring van projecten in verband met netenergie en lopende activiteiten in het kader van het verdrag moeten deel uitmaken van de algemene inspanningen om watervoorraden te beschermen en te verbeteren, en dergelijke projecten moeten zodanig worden opgezet dat negatieve effecten op de toestand van waterlichamen worden voorkomen of, waar nodig, zoveel mogelijk worden beperkt.
- (13) Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad³ heeft tot doel een kader vast te stellen voor de bescherming van landoppervlaktewater, overgangswater, kustwateren en grondwater, onder meer door i) aquatische ecosystemen te behoeden voor verdere achteruitgang en deze te beschermen en te verbeteren, en ii) duurzaam watergebruik te bevorderen, op basis van een bescherming van de beschikbare watervoorraden op lange termijn.
- (14) De verdragsluitende partijen moeten erop toezien dat alle activiteiten in verband met netenergie zodanig worden ontworpen en geëxploiteerd dat wordt voldaan aan Richtlijn 2000/60/EG, en met name aan artikel 4 van die richtlijn, waarin de

¹ Verordening (EU) 2018/1999 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 inzake de governance van de energie-unie en van de klimaatactie, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 663/2009 en (EG) nr. 715/2009 van het Europees Parlement en de Raad, Richtlijnen 94/22/EG, 98/70/EG, 2009/31/EG, 2009/73/EG, 2010/31/EU, 2012/27/EU en 2013/30/EU van het Europees Parlement en de Raad, Richtlijnen 2009/119/EG en (EU) 2015/652 van de Raad, en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 328 van 21.12.2018, blz. 1, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1999/oj>).

² COM(2025) 280 final Europese strategie voor waterweerbaarheid.

³ Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid (PB L 327 van 22.12.2000, blz. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

belangrijkste doelstellingen van die richtlijn zijn vastgesteld, waarbij wordt bepaald dat de lidstaten de nodige maatregelen moeten uitvoeren om achteruitgang van de toestand van waterlichamen te voorkomen en maatregelen moeten uitvoeren om een goede watertoestand te bereiken, onverminderd een reeks in de tijd beperkte en andere uitzonderingen. In het huidige stadium van de ontwikkeling van het Unierecht houdt een goede toestand van grondwaterlichamen een goede kwantitatieve en een goede chemische toestand in, terwijl dit voor oppervlaktewaterlichamen een goede ecologische toestand of een goed ecologisch potentieel en een goede chemische toestand vereist.

- (15) Om de potentiële effecten van bestaande en nieuwe energiegerelateerde projecten op de toestand van waterlichamen te beoordelen, moet op basis van regelmatige monitoring kennis worden genomen van de huidige toestand van die waterlichamen. Aangezien het proces van monitoring en indeling van waterlichamen een doorlopend proces is en veel waterlichamen reeds negatieve gevolgen ondervinden van energiegerelateerde projecten en het niet mogelijk is om a priori alle waterlichamen aan te wijzen die zullen worden beïnvloed door nieuwe energiegerelateerde projecten, moeten de verdragsluitende partijen de monitoring en indeling van alle waterlichamen op hun grondgebied uitvoeren.
- (16) Beoordeling van de watertoestand houdt in dat een permanent en gestructureerd monitoringsysteem voor waterlichamen wordt opgezet, waarbij de monitoringlocaties en kwaliteitselementen die moeten worden gemonitord, worden gekozen op basis van een voorlopige beoordeling van alle belastende en beïnvloedende factoren. De beoordeling van de toestand van waterlichamen die negatieve gevolgen kunnen ondervinden van energiegerelateerde projecten, heeft heel wat voeten in de aarde en zou onvolledig zijn indien deze beperkt blijft tot de belastende en beïnvloedende factoren die uit die projecten voortvloeien. Daarom moeten de verdragsluitende partijen de belastende en beïnvloedende factoren beoordelen van alle activiteiten die van invloed kunnen zijn op de toestand van waterlichamen.
- (17) Om te voorkomen dat zowel bestaande als nieuwe energiegerelateerde projecten de toestand van waterlichamen verslechteren of hun potentieel om een goede watertoestand te bereiken aantasten, overeenkomstig artikel 4 van Richtlijn 2000/60/EG, of, indien onvermijdbaar en naar behoren gerechtvaardigd, de negatieve gevolgen ervan tot een minimum beperken, moeten de verdragsluitende partijen alle maatregelen vaststellen die nodig zijn om een goede toestand te bereiken en de meest kosteneffectieve combinatie van maatregelen kiezen om de doelstellingen van die richtlijn te bereiken, met inbegrip van maatregelen met betrekking tot activiteiten die geen verband houden met netenergie, maar die van invloed zijn op de toestand van waterlichamen die de gevolgen ondervinden van nieuwe of bestaande projecten in verband met netenergie.
- (18) Aangezien een goede toestand van waterlichamen afhankelijk is van een combinatie van maatregelen met betrekking tot alle activiteiten die van invloed zijn op die waterlichamen, en aangezien al deze maatregelen met elkaar in wisselwerking staan in het kader van de doelstelling om een goede toestand te bereiken, moeten de verdragsluitende partijen maatregelen vaststellen met betrekking tot alle activiteiten, met inbegrip van activiteiten die geen verband houden met energie, zodat besluiten kunnen worden genomen op basis van de meest kosteneffectieve combinatie van maatregelen om een goede toestand te bereiken, die van invloed zijn op de diverse activiteiten binnen hetzelfde stroomgebied.

- (19) De verdragsluitende partijen moeten daarom analyses uitvoeren van de kenmerken van een stroomgebied en de effecten van menselijke activiteiten, alsmede een economische analyse van het watergebruik, overeenkomstig artikel 5 van Richtlijn 2000/60/EG. De ontwikkeling van de watertoestand moet systematisch en op vergelijkbare wijze worden gemonitord in de gehele EnergiEGemeenschap, overeenkomstig artikel 8 van Richtlijn 2000/60/EG. Deze informatie is nodig om de verdragsluitende partijen een deugdelijke basis te geven voor de opstelling van maatregelenprogramma's overeenkomstig artikel 11 van Richtlijn 2000/60/EG, waarmee het doel van die richtlijn kan worden bereikt. Met het oog op een consistente en doeltreffende uitvoering van Richtlijn 2000/60/EG moeten de verdragsluitende partijen overeenkomstig de artikelen 13, 14 en 15 van die richtlijn stroomgebiedsbeheersplannen opstellen en hierover om de zes jaar verslag uitbrengen aan het secretariaat. In die plannen moeten, op basis van de vastgestelde toestand van elk afzonderlijk waterlichaam, de maatregelen worden beschreven die tijdens het zesjarige stroomgebiedsbeheersplan zullen worden uitgevoerd om een goede toestand te bereiken en achteruitgang te voorkomen.
- (20) Gezien het mogelijke effect van activiteiten in verband met netenergie op de chemische toestand van waterlichamen, moeten de bepalingen inzake de goede chemische toestand van grondwater en oppervlaktewater worden toegepast, die zijn vastgesteld in Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad⁴ respectievelijk Richtlijn 2008/105/EG van het Europees Parlement en de Raad⁵. In Richtlijn 2006/118/EG zijn criteria vastgesteld voor de beoordeling van de goede chemische toestand van het grondwater, alsook criteria voor het vaststellen van significante en aanhoudende stijgende trends en de omkering daarvan, en voor het bepalen van de beginpunten voor omkeringen in trends. In Richtlijn 2008/105/EG zijn milieukwaliteitsnormen vastgelegd voor prioritaire stoffen en bepaalde andere verontreinigende stoffen, waaraan moet worden voldaan om een goede chemische toestand van het oppervlaktewater te bereiken.
- (21) Richtlijn 2009/90/EG⁶ van de Commissie tot vaststelling van technische specificaties voor de chemische analyse en monitoring van de watertoestand vormt een aanvulling op de bovengenoemde richtlijnen.
- (22) Het verdrag heeft betrekking op projecten die van belang zijn voor de uitvoering van Richtlijn 2000/60/EG, waarvan de opnemings in het acquis communautaire op milieugebied ervoor zou zorgen dat bij het ontwerpen en uitvoeren van projecten in verband met netenergie rekening wordt gehouden met de bescherming, verbetering en voorkoming van de achteruitgang van aquatische ecosystemen.

⁴ Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en achteruitgang van de toestand (PB L 372 van 27.12.2006, blz. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/2014-07-11>).

⁵ Richtlijn 2008/105/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid tot wijziging en vervolgens intrekking van de Richtlijnen 82/176/EEG, 83/513/EEG, 84/156/EEG, 84/491/EEG en 86/280/EEG van de Raad, en tot wijziging van Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/2013-09-13>).

⁶ Richtlijn 2009/90/EG van de Commissie van 31 juli 2009 tot vaststelling van technische specificaties voor de chemische analyse en monitoring van de watertoestand krachtens Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 201 van 1.8.2009, blz. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>).

- (23) Richtlijn 2000/60/EG, Richtlijn 2006/118/EG, Richtlijn 2008/105/EG en Richtlijn 2009/90/EG van de Commissie zijn nog niet opgenomen in het acquis communautaire op milieugebied van de Energiegemeenschap.
- (24) Het kader voor regionale samenwerking dat door de Energiegemeenschap is ingesteld en de hulp die door de instellingen en organen daarvan kan worden geboden, kunnen van doorslaggevend belang zijn voor de voorbereiding van de geslaagde uitvoering Richtlijn 2000/60/EG.
- (25) Op grond van artikel 94 van het verdrag moeten de instellingen alle termen of andere begrippen in het verdrag, dat van het recht van de Unie is afgeleid, uitleggen in overeenstemming met de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie.
- (26) De taakgroep voor milieu heeft het voorstel tijdens haar bijeenkomsten op [xxx] en [xxx] grondig geanalyseerd en een aantal aanpassingen aanbevolen die in dit besluit zijn vervat. De aanpassingen werden goedgekeurd door de Europese Commissie.
- (27) De permanente groep op hoog niveau heeft dit besluit tijdens haar bijeenkomsten op [xxx] en [xxx] uitgewerkt en voorgesteld het aan te nemen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap wordt als volgt gewijzigd:

1) aan artikel 16 worden de volgende punten [XX], [XX], [XX] en [XX] toegevoegd:

“[XX] Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid;

[XX] Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en achteruitgang van de toestand;

[XX] Richtlijn 2008/105/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid tot wijziging en vervolgens intrekking van de Richtlijnen 82/176/EEG, 83/513/EEG, 84/156/EEG, 84/491/EEG en 86/280/EEG van de Raad, en tot wijziging van Richtlijn 2000/60/EG;

[XX] Richtlijn 2009/90/EG van de Commissie van 31 juli 2009 tot vaststelling van technische specificaties voor de chemische analyse en monitoring van de watertoestand krachtens Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad.”;

2) aan bijlage II worden de volgende punten [XX], [XX], [XX] en [XX] toegevoegd:

“[XX]. Elke verdragsluitende partij legt Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2000 tot vaststelling van een kader voor communautaire maatregelen betreffende het waterbeleid uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] ten uitvoer, onverminderd de verbintenissen die

voortvloeien uit het toetredingsproces van de Unie en andere internationale verplichtingen.

[XX]. Elke verdragsluitende partij legt Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en achteruitgang van de toestand uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] ten uitvoer, onverminderd de verbintenissen die voortvloeien uit het toetredingsproces van de Unie en andere internationale verplichtingen.

[XX]. Elke verdragsluitende partij legt Richtlijn 2008/105/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake milieukwaliteitsnormen op het gebied van het waterbeleid tot wijziging en vervolgens intrekking van de Richtlijnen 82/176/EEG, 83/513/EEG, 84/156/EEG, 84/491/EEG en 86/280/EEG van de Raad, en tot wijziging van Richtlijn 2000/60/EG uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] ten uitvoer, onverminderd de verbintenissen die voortvloeien uit het toetredingsproces van de Unie en andere internationale verplichtingen.

[XX]. Elke verdragsluitende partij legt Richtlijn 2009/90/EG van de Commissie van 31 juli 2009 tot vaststelling van technische specificaties voor de chemische analyse en monitoring van de watertoestand krachtens Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] ten uitvoer, onverminderd de verbintenissen die voortvloeien uit het toetredingsproces van de Unie en andere internationale verplichtingen.”.

Artikel 2

1. Voor de toepassing van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap worden de volgende verwijzingen in de in artikel 1, lid 1, genoemde richtlijnen als volgt gelezen:

- a) “lidstaat” en “lidstaten” als respectievelijk “verdragsluitende partij” en “verdragsluitende partijen”;
- b) “Gemeenschap”, “Europese Unie” en “Unie” als “Energiegemeenschap”;
- c) “communautaire wetgeving” als “nationale wetgeving, met inbegrip van wetgeving tot omzetting van het acquis communautaire dat onder het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap valt”;
- d) “Commissie” als “secretariaat van de Energiegemeenschap”.

2. Voor de toepassing van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap worden verwijzingen in de in artikel 1, lid 1, genoemde richtlijnen naar andere onderdelen van de wetgeving van de Unie en de bepalingen daarvan begrepen als verwijzingen naar nationale wetgeving over hetzelfde onderwerp als die welke onder die specifieke wetgeving van de Unie valt, met inbegrip van wetgeving tot omzetting van het desbetreffende acquis communautaire dat onder het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap valt.

3. De in de artikelen 3 tot en met 6 bedoelde aanpassingen zijn van toepassing naast de in lid 1 bedoelde aanpassingen.

Artikel 3

Voor de toepassing van titel II van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap worden de bepalingen van Richtlijn 2000/60/EG als volgt aangepast:

1) in artikel 3 worden de leden 7 en 8 als volgt gelezen:

“7. De verdragsluitende partijen wijzen de bevoegde autoriteit uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] aan.

8. De verdragsluitende partijen verschaffen het secretariaat van de Energiegemeenschap (“het secretariaat”) uiterlijk vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit een lijst van hun bevoegde autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van alle internationale organisaties waaraan zij deelnemen. Voor elke bevoegde autoriteit wordt de in bijlage I aangegeven informatie verstrekt.”;

2) de in artikel 9, lid 1, vastgestelde termijn “tegen het jaar 2010” wordt gelezen als “uiterlijk [twaalf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit]”.

3) de termijnen die ingaan “[x] jaar na de datum van inwerkingtreding van deze richtlijn” worden gelezen als “[x + 2] jaar na de datum van vaststelling van Besluit 202x/xx/MC-EnC”.

4) met het oog op de vaststelling van de relevante ecoregio's worden de in de punten 1.2.3 en 1.2.4 van bijlage II opgenomen en op kaart B in bijlage XI vermelde ecoregio's aangevuld met “Zwarte Zee”.

5) punt 1.4.1, vii), viii) en ix), van bijlage V wordt als volgt gelezen:

“vii) Uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] stelt het secretariaat een ontwerpregister op van locaties die het intercalibratienet zullen vormen. Het definitieve locatieregister wordt vastgesteld uiterlijk [zes jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] en wordt door het secretariaat bekendgemaakt.

viii) Het secretariaat en de verdragsluitende partijen voltooien het intercalibratienet binnen 18 maanden vanaf de datum van publicatie van het voltooide register.

ix) De resultaten van de intercalibratie en de voor de klassen van het monitoringssysteem van elke verdragsluitende partij vastgestelde waarden worden door het secretariaat binnen zes maanden na de voltooiing van de intercalibratie bekendgemaakt.”;

6) artikel 8, lid 3, de artikelen 16 tot en met 22, en de artikelen 24, 25 en 26 zijn niet van toepassing.

Artikel 4

Voor de toepassing van titel II van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap worden de bepalingen van Richtlijn 2006/118/EG als volgt aangepast:

1) de in artikel 2, punt 6, bedoelde referentiejaar zijn de twee jaren na de vaststelling van de overeenkomstig artikel 8 van Richtlijn 2000/60/EG uitgevoerde programma's voor de monitoring van de watertoestand;

2) de in artikel 3, lid 5, vastgestelde termijn “uiterlijk op 22 december 2008” wordt gelezen als “uiterlijk [tien jaar na de datum van vaststelling van dit besluit]”;

3) bijlage IV, deel A, punt 2, a), ii), wordt als volgt gelezen:

“stijgende trends tijdig kunnen worden vastgesteld, zodat maatregelen kunnen worden getroffen om voor het milieu significante nadelige veranderingen in de kwaliteit van het grondwater te voorkomen, of ten minste zoveel mogelijk te mitigeren; deze vaststelling wordt voor het eerst uiterlijk [elf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] uitgevoerd, en vervolgens ten minste om de zes jaar;”;

4) artikel 3, lid 7, en de artikelen 7 tot en met 14 zijn niet van toepassing.

Artikel 5

Voor de toepassing van titel II van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap worden de bepalingen van Richtlijn 2008/105/EG als volgt aangepast:

1) artikel 5 wordt als volgt gelezen:

“1. Op basis van de overeenkomstig de artikelen 5 en 8 van Richtlijn 2000/60/EG verzamelde informatie,—alsmede andere beschikbare gegevens, stellen de verdragsluitende partijen voor elk stroomgebiedsdistrict of het op hun grondgebied gelegen deel daarvan een inventaris op, met inbegrip van kaarten indien deze beschikbaar zijn, van de emissies, lozingen en verliezen van alle in de deel A van bijlage I vermelde prioritair stoffen en verontreinigende stoffen, waar passend, met inbegrip van hun concentraties in sedimenten en biota.

2. De referentieperiode voor de schatting van de waarden van verontreinigende stoffen die in de in lid 1 bedoelde inventarissen worden opgenomen, is één jaar tussen 2034 en 2036.

3. De verdragsluitende partijen stellen het secretariaat overeenkomstig de rapporteringsverplichtingen uit hoofde van artikel 15, lid 1, van Richtlijn 2000/60/EG, in kennis van de overeenkomstig lid 1 van dit artikel opgestelde inventarissen met inbegrip van de desbetreffende referentieperioden.

4. De verdragsluitende partijen actualiseren hun inventarissen als onderdeel van de toetsing van de in artikel 5, lid 2, van Richtlijn 2000/60/EG bedoelde analyses.

De referentieperiode voor de vaststelling van de waarden in de bijgestelde inventarissen is het jaar vóór de afronding van die analyse.

De verdragsluitende partijen publiceren de geactualiseerde inventarissen in hun geactualiseerde stroomgebiedsbeheersplannen zoals bepaald in artikel 13, lid 7, van Richtlijn 2000/60/EG.”;

2) artikel 3), lid 1, punt a), artikel 3, lid 7, lid 8, punt a), en lid 8, punt b), alsmede de artikelen 7 tot en met 15 zijn niet van toepassing.

Artikel 6

Voor de toepassing van titel II van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap zijn de artikelen 7, 8 en 9 van Richtlijn 2009/90/EG niet van toepassing.

Artikel 7

1. De verdragsluitende partijen doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk [vijf jaar na de datum van vaststelling van dit besluit] aan de Richtlijnen 2000/60/EG, 2008/105/EG, 2006/118/EG en 2009/90/EG te voldoen, onverminderd de verbintenissen die voortvloeien uit het toetredingsproces van de Unie en andere internationale verplichtingen. Zij stellen het secretariaat daarvan onverwijld in kennis.

2. Wanneer de verdragsluitende partijen de in de lid 1 bedoelde bepalingen aannemen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking naar dit besluit en de relevante met elke maatregel omgezette richtlijn verwezen. De regels voor de verwijzingen worden vastgesteld door de verdragsluitende partijen.

3. De verdragsluitende partijen delen het secretariaat de tekst mee van de belangrijkste bepalingen van intern recht die zij vaststellen op het gebied dat valt onder dit besluit en de in lid 1 genoemde richtlijnen.

Artikel 8

Dit besluit treedt in werking op de datum van de vaststelling ervan door de ministerraad.

Artikel 9

Dit besluit is gericht tot de verdragsluitende partijen van het Verdrag tot oprichting van de Energiegemeenschap.

Gedaan te [xxx], op [DATUM].

Voor de ministerraad

(De voorzitter)